

Dúgvan:

Bilplássið minkar við einum fimtingi

Dúgvan, sum siglir millum Leirvík og Klaksvík, er í løtuni til uppmerkingar. Hesar uppmerkingar fara at føra við sær, at plássið til bilarnar á dekkinum minka 20 % og betri pláss verður til ferðafólkið

Dúgvan fer gular strikur í dekkið, so betri pláss verður til ferðafólkið. Hetta hevur tó avleiðingar, tí tað kemur at føra við sær, at bilaplássið á dekkinum kemur at minka við 20 prosentum

Savnsmynd



Spurdur um, hví ein landgongd ikki verður gjord sigur Magnus Magnussen:

– Tað visir seg, at undir-tøka er ikki fyri at gera eina landgongd. Dúgvan fór úr sigling

mánadagin, men verður longu aftur í dag, mikudag. Tær gulu strikurnar á dekkinum eru bara fyribils,

men um hetta visir seg at vera ein góð loysn, verða tær permanentar, verður upplýst av Strandferðsluni.

Sirkus Arena til Føroya

Í næsta mánaða fer at bera til hjá føroyingum at fara í sirkus. Kenda, danska sirkus Arena kemur til Føroya at hava triggjar framførslur

SIRKUS
Jón Brian Hvidtfeldt

Víkuskiftið 7. til 9.februar kemur kenda danska sirkus Arena hendaveg at vísa føroyingum síni kynstur. Framførslur vera bæði í Runavík, í Klaksvík og í Havn.

Við á ferðini eru millum annað klovnar, gyklarir (jonglørar) og akrobatar, sum skulu vísa síni kynstur. Talan er um sirkus, bæði fyri børn og vaksin. Tilsamans eru tey 15 fólk við í ferðalagnum hjá sikus Arena, tá tey koma til Føroya.

Vetrarsirkus

Í heyst vitjaði sirkus Arena í Grønlandi fyri 19.ferð, og í hesum døgum ferðast tey kring Jútland við einum sonevndum vetrarsirkusi, ið kann framførast í stórum ítróttarhøllum. Og tá rundferðin í Jútlandi er liðug, gongur leiðin til Føroya.



Um sumrnarnar ferðast sirkusið kring Danmark við einum stórum sirkusstelti, sum framførslurnar verða hildnar í. Og tá eru m.a. eisini fleiri djór við í sýn-

ingunum. Men um vetrarnar minka tey framførslurnar, so tær kunnu haldast í ítróttarhøllum, og tá eru vanligar eingi ella bara heilt fá djór við. Og eingi djór

vera við á Føroyaferðini hjá sirkus Arena.

Sirkus í hálva öld

Sirkus Arena er eitt gamalt

sirkus, stovnað í 1955. Tað var pápi Benny Berdino, sum í dag er kendur sum tann syngjandi sirkusstjórin í Arena, ið legði lunnar undir hetta sirkusið. Benny

Berdino verður eisini við í Føroyum, har hann fer at standa fyri framførslunum. Í dag rópa tey í sirkus Arena seg sjálvi fyri størsta sirkusið í Norðurlondum, og um sumrnarnar eru 217 fólk knýtt at sirkusinum.

Sirkusstjórin hevur øll árin lagt seg eftir at hava sirkus, eisini á fjarskotnum leiðum í kongarikinum, og sum longu nevnt hava tey verið ikki færri enn 19 ferðir í Grønlandi, umframt at tey hava havt fleiri framførslur í Íslandi.

Sirkus Arena vitjaði í Føroyum fyri 10 árum síðani, men síðan tá hevur sirkusið ikki verið aftur her. Men nú hildu tey so, at tíðin var komin at vitja Føroyar.

Góðar vónir

Tey í sirkus Arena hava góðar vónir um at føroyingar fara at taka væl ímóti sirkusinum, nú tey koma til Føroya. Fyrsta framførslan verður í høllini í Runavík friggjadagin 7. februar klokkan 17, onnur framførslan verður í høllini í Klaksvík leygardagin 8. februar klokkan 17, og seinasta framførsla verður í Havn sunnudagin 9.februar klokkan 16. Tað kostar 110 krónur at siggja tey í sirkus Arena vísa síni kynstur.



Fingu tvær ferðir uppí bátin av sild

- Vit finga heili 30 tons av sild mána-dagin, sigur Joen-Jacob Johannesen, sum eigur bátin, Katrin, ið roynir við nót eftir sild á Skálafjørðinum

SILDAROK
Vilmund Jacobsen

Vikan, áðrenn Havsbrún í Fuglafirði gavst at taka ímóti fiski fyri jól, gjordist tann størsta hjá nordafar-bátinum, Katrin úr Seldar-firði, nakrantið.

Sosialurin var á bryggi-uni á Toftum næst seinasta dagin, teir royndu eftir sild fyri jól. Hetta var ein hós-dag og teir fyra dagarnar frammanundan, hevði Katrin fingið heili 80 tons av sild. Ætlanin var at fara avstað aftur friggjadagin, sum var tann fimti royndar-dagurin. Fingu teir 20 tons hendan friggjadagin, høvdu teir heili 100 tons av sild á Skálafjørðinum í eina viku! Og tað eydnaðist.



Friggjadagurin royndist eins væl og hinir dagarnir í vikuni. Sostatt gjordist henda-vikan fyri jól tann besta nakrantið.

- Vit finga nevnilig

meira enn 100 tons av sild tilsamans hesa vikuna, sigur Joen-Jacob Johanne-sen, sum eigur bátin.



30 tons mánadagin

Havsbrún gavst at taka ímóti fiski, 19. desember og byrjaði aftur at taka ímóti mánadagin í hesi vikuni. Sildin, sum Katrin fiskar, verður øll landað til ídnað. Tá er ikki neyðugt, at hon er púra fesk. Tí var Joen-Jacob aftur úti við nótini bæði friggjadagin og leyg-ardagin í síðstu viku.

- Vit finga uppí bátin hesar báðar dagarnar, eini 15-16 tons hvønn dagin. Mánadagin í hesi vikuni vóru teir aftur úti, og tá gekk so avbera væl.

Nógv sild

Teir gomlu plaga at siga, at tá ið sildaprisurin var bestur undir seinna kríggi, kostaði ein sild eina krónu. So høgt var hon í metum tá...

Ráðstevna í Mentanarhúsinum í Fuglafirði

Týsdagin 14. januar verður ein ráðstevna um sporføri innan fiskivinnuna í Mentanarhúsinum í Fuglafirði. Vinnu-húsið sigur, at ein av fyrilestrarhaldarun-um kemur frá stóru Trace Fish-verkætlan-ini, sum endaði í november í fjør

RÁÐSTEVNA
Vilmund Jacobsen

Í altjóða handli og í sam-skifti innan fiskivinnuna



Ráðstevna um sporføri í fiskivinnuni verður í Mentanarhúsin-um í Fuglafirði, 14. januar.

verða sett støðugt størri krøv og ynskir til sporføri frá veiðu til lidnu vøruna,

vísir Vinnuhúsið á í tíð-indabrævi. - Endamálið við ráð-

stevnuni, sum verður í Mentanarhúsinum, er at fáa sporføri á dagskránnar í føroyska kjakinum, og soleiðis verða við til at seta eina menning í gongd á hesum øki, verður sagt. Ráðstevnan, 14. januar, verður sett av Jørgeni Niclasen, landsstýrimanni í fiskivinnumálum. Evnini, sum verða við-gjörd, eru hesi: Trace Fish standardurin fyri alifisk (Jostein Storøy frá SINTEF í Noregi, sum var formaður í arbeiðsbólkinum fyri alifiski, greiðir frá hesum standardi), Elektroniskar logbøkur og aðrir hent-leikar umborð á skipum

(Kristján Gislason frá RADIOMÍÐUN greiðir frá um elektroniskar hentleikar í veiðiliðnum), Sporføri í føroyskari fiskivinnu (Poul Johannes Østerø frá COM-DATA greiðir frá dataflow í føroysku fiskivinnuni - hvor framleiðir data, hvor sendir til hvønn, og nær og hví missa vit sporførið), Tann føroyska sporføris-viðtáningin (Jørleif Bech frá COM-DATA greiðir frá, hvat ein total sporføris-skipan kann upplýsa. Her verður víst, hvussu ein vanligur keypari í París kann fáa atgongd til allar mugu-ligar upplýsingar, ið snúgva seg um júst ta føroysku fiskavøruna).

Vinnuhúsið sigur, at ráð-stevnan er fyri innboðin, og væntandi luttaka umboð fyri ein stóran part av fyr-tøkunum, ið starvast innan føroysku fiskivinnuna, bæði beinleiðis og óbein-leiðis. Eisini verða umboð fyri almennar fyrirkøkur og stovnar, ið hava við fiski-vinnuna at gera, við á ráð-stevnuni.